



# CITTA' di AVIGLIANA

## *Provincia di TORINO*

ESTRATTO

### VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

N. 229

**OGGETTO: PIANO LOCALE GIOVANI: ATTUAZIONE DELLA PIANIFICAZIONE STRATEGICA LOCALE PER I GIOVANI NELLA PROVINCIA DI TORINO. REALIZZAZIONE SUB PIANI LOCALI GIOVANI. APPROVAZIONE PROTOCOLLO D'INTESA CON LA PROVINCIA DI TORINO**

L'anno **duemilanove**, addì **diciotto** del mese di **Novembre** alle ore **17.00** nella solita sala delle adunanze, regolarmente convocata, si è riunita la Giunta Comunale nelle persone dei Signori:

Sindaco - <b>MATTIOLI Carla</b>	<b>SI</b>
Assessore - <b>REVIGLIO Arnaldo</b>	<b>SI</b>
Assessore - <b>ARCHINA' Giuseppe</b>	<b>SI</b>
Assessore - <b>BRACCO Angela</b>	<b>SI</b>
Assessore - <b>BRUNATTI Luca</b>	<b>SI</b>
Assessore - <b>MARCECA Baldassare</b>	<b>NO</b>
Assessore - <b>TAVAN Enrico</b>	<b>SI</b>

Partecipa alla seduta il Segretario Generale Dott. MIRABILE Emanuele.

Il Sindaco, riconosciuta legale l'adunanza, dichiara aperta la seduta.

**Oggetto: Piano Locale Giovani: attuazione della pianificazione strategica locale per i giovani nella Provincia di Torino. Realizzazione sub piani locali giovani.  
Approvazione protocollo d'intesa con la Provincia di Torino.**

***LA GIUNTA COMUNALE***

***Su proposta dell'Assessore alle Politiche Giovanili Sig. Enrico TAVAN***

VISTI:

- la deliberazione consiliare n. 15 del 29/01/2009, dichiarata immediatamente esecutiva, con cui è stato approvato il bilancio di previsione dell'esercizio 2009 e pluriennale 2009/2011;
- la deliberazione della Giunta Comunale n° 138 del 17/06/2009, dichiarata immediatamente eseguibile, con la quale sono stati individuati i Responsabili delle Aree ed attribuiti i budget di spesa e le relative risorse per l'esecuzione dei programmi e dei progetti per l'anno 2009;
- il Decreto Legislativo 18.08.2000 n. 267 “Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali”;
- la Legge Regionale 16/95 “Coordinamento e sostegno delle attività a favore dei giovani”;
- la L.R. 5/2001 di modifica e integrazione della L.R. 44/2000, che dà compiuta attuazione alla delega agli Enti Locali, secondo quanto disposto dal D.Lgs. 112/1998, e, per quanto riguarda le deleghe in materia di politiche giovanili, in assenza di una legge quadro nazionale, stabilisce i principi generali per avviare il processo di programmazione pluriennale con il concorso dei diversi livelli istituzionali, Regione, Province, Comuni, ed altri Enti Locali, e definisce inoltre indirizzi per la partecipazione giovanile e le sue forme di rappresentanza ai vari livelli decisionali della comunità regionale;
- la delibera del Consiglio Regionale n.100-5372 del 06/02/2007, che ratifica, ai sensi dell'articolo 57 dello Statuto della Regione Piemonte, la delibera della Giunta Regionale n.58-5046 del 28/12/2006 - avente ad oggetto: “Programma triennale degli interventi regionali per i giovani 2006-2008” - e contestualmente delega alle Province la predisposizione dei rispettivi piani annuali in armonia con il programma regionale;
- la deliberazione della Giunta Regionale n.71-7298 del 29/10/2007 che approva in via definitiva il Quadro Strategico dell'APQ (Accordo di Programma Quadro) per la promozione delle opere giovanili e l'elenco degli interventi da ricoprendere nell'APQ così come concertato con la Presidenza del Consiglio dei Ministri - Dipartimento delle politiche e le attività sportive e con il Dipartimento per le politiche di sviluppo territoriale e le Intese - Ministero dello Sviluppo Economico;
- la Deliberazione della Giunta Regionale n.90-7844 del 17/12/2007 che approva lo schema di APQ “*Pyou: Passione da vendere*” all'interno del quale vengono finanziati 13 interventi, dei quali l'intervento PA/05 “*Attuazione della pianificazione strategica locale per i giovani*” vede quali soggetti attuatori oltre la Regione Piemonte le Province;
- la deliberazione di Giunta Comunale n° 50 dell'11/03/2009, esecutiva ai sensi di legge, con la quale si aderisce al Piano Locale Giovani della Provincia di Torino;
- lo Statuto Comunale;
- il Regolamento di Contabilità;

Considerato che:

- l'intervento della Provincia di Torino, consistente in attività di programmazione, promozione e coordinamento delle iniziative del territorio in materia di politiche giovanili, si realizza

attraverso la predisposizione di un Piano Locale Giovani provinciale e di eventuali Sub Piani Locali Giovani a livello locale, così come descritto nel documento denominato *"Attuazione della pianificazione strategica locale per i giovani – Provincia di Torino"* già approvato con la succitata deliberazione di Giunta Comunale;

- il Piano Locale Giovani (PLG) è lo strumento, promosso dagli Enti Locali, che rappresenta il processo di negoziazione tra più enti, istituzioni, organizzazioni, soggetti collettivi al fine di armonizzare interventi diversi ed individuare obiettivi comuni per l'attuazione di politiche giovanili orientate allo sviluppo locale nel suo complesso e all'aumento della partecipazione dei giovani ai processi decisionali locali;
- il Comune di Avigliana funge da Ente Capofila su delega dei Comuni di Almese, Buttiglieri Alta, Caprie, Caselette, Condove, Chiusa San Michele, Rubiana, Sant'Ambrogio, Vaie e Villardora;
- la Provincia di Torino, con deliberazione di Giunta n° 764-21923/2009 ha approvato il Piano Locale Giovani ed ha stanziato per l'Ente Capofila Comune di Avigliana la somma di € 29.370,00 per la prima annualità e la somma di € 29.663,00 per la seconda annualità;

Considerato che:

- il P.L.G. rappresenta una libera iniziativa delle autonomie locali di una zona omogenea per cultura, tradizione, struttura geografica, insediativa e produttiva, interessate ad attivare azioni a favore del mondo giovanile e a sensibilizzare la comunità verso un atteggiamento positivo e propositivo nei confronti di questa categoria di cittadini;
- La Provincia di Torino ha redatto uno schema di protocollo d'intesa con gli Enti Capofila per la realizzazione dei Piani Locali Giovani;

Vista la Legge n. 328/2000 e la L.R. n.1/2004;

Viste le leggi regionali n. 44/2000 e n. 5/ 2001 per lo sviluppo della legge regionale n. 16/ 95 ;

Dato atto che il PARERE TECNICO di cui all'art. 49 del D.lgs. 18.8.2000 n. 267 risulta favorevole;  
Dato atto che il PARERE CONTABILE di cui all'art. 49 del D.lgs. 18.8.2000 n. 267 risulta favorevole;

Con voti unanimi espressi in forma palese;

## DELIBERA

1° - Di approvare lo schema di protocollo d'intesa con la Provincia di Torino per la realizzazione del Piano Locale Giovani allegandolo alla presente quale parte integrante e sostanziale.

2° - Di introitare la somma complessiva di € 59.033,00 alla Risorsa 2.05.0001 – PEG 357 riservandosi di imputare la successiva spesa all'Intervento 1.10.04.03 PEG 8960 per € 29.370,00 all'Esercizio 2010 e per € 29.663,00 all'Esercizio 2011 del Bilancio Pluriennale 2009/2011

3°- Di dare atto che verranno successivamente stabilite le modalità di spesa e la suddivisione degli importi tra gli Enti Locali aderenti.

4°- Di stabilire che per il Comune di Avigliana la sottoscrizione del Protocollo d'Intesa sarà a cura del Responsabile Area Amministrativa, in applicazione dell'art.107 del D.Lgs 18/8/2000 n.267.

5°- Di dichiarare, attesa l'urgenza, con voto palese ed unanime, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, 4° comma del T.U., approvato con D. Lgs. 18 Agosto 2000, n. 267.

# INTESA TRA LA PROVINCIA DI TORINO E GLI ENTI LOCALI REFERENTI DELLA PROGETTAZIONE LOCALE DEI SUB PIANI LOCALI GIOVANI

TRA

La Provincia di Torino, (in prosieguo denominata Provincia) – C.F. 01907990012, rappresentata dal Dirigente del Servizio Solidarietà Sociale, dott. Giorgio Merlo, nato a Torre Pellice (TO) il 24/07/48 e domiciliato per la carica in Torino, via M. Vittoria n. 12 sede della Provincia di Torino, in qualità di legale rappresentante, in applicazione dell'art. 107 del D. Lgs. 18 agosto 2000, n. 267 e dell'art. 35, comma 2 dello Statuto,

E

L'Ente Locale Comune di Avigliana con sede legale a \_\_\_\_\_, rappresentato da \_\_\_\_\_, in prosieguo denominato "ente referente della progettazione locale"

## PREMESSO CHE

- con Deliberazione della Giunta Regionale n. 90-7844 del 17/12/2007 è stato approvato lo schema di Accordo di Programma Quadro APQ "Pyou: Passione da vendere" all'interno del quale vengono finanziati 13 interventi, dei quali l'intervento PA/05 "*Attuazione della pianificazione strategica locale per i giovani*" che vede quali soggetti attuatori oltre la Regione Piemonte le Province piemontesi;
- con Deliberazione della Giunta Provinciale n. 661-36211/2008 del 25/06/2008 è stato approvato il documento denominato il documento denominato "*Attuazione della pianificazione strategica locale per i giovani – Provincia di Torino*", che definisce concretamente l'intervento della Provincia di Torino all'interno della suddetta progettazione regionale, attraverso l'esercizio delle attività di programmazione, promozione e coordinamento delle iniziative del territorio in materia di politiche giovanili  
il suddetto documento definisce il Piano Locale Giovani della Provincia di Torino come "*lo strumento, promosso da Enti Locali, che rappresenta il processo di negoziazione tra più enti, istituzioni, organizzazioni e altri soggetti collettivi al fine di armonizzare interessi diversi e individuare obiettivi comuni per l'attuazione delle politiche giovanili orientare allo sviluppo locale nel suo complesso e all'aumento della partecipazione dei giovani ai processi decisionali locali*";
- con deliberazione della Giunta Provinciale n. 764-21923/2009 del 25/05/2009, dichiarata immediatamente eseguibile, tra l'altro:
  - è stato approvato il documento "Piano Locale Giovani Provinciale: linee guida e criteri per la progettazione";
  - è stata autorizzata la stipulazione di un'intesa con gli Enti referenti della progettazione locale per la realizzazione dei Sub Piani Locali Giovani sul territorio provinciale;
  - sono stati ripartiti i fondi per la realizzazione dei Sub Piani Locali Giovani a favore degli Enti Locali referenti della progettazione locale.

La presente intesa ha carattere esecutivo della deliberazione sopra citata, alla quale fa pieno riferimento e dalla quale non deroga sotto nessun aspetto.

**QUANTO SOPRA PREMESSO**  
**SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE:**

**Art. 1 - Finalità**

Con la presente intesa si vuole dare attuazione alla pianificazione strategica locale per i giovani della Provincia di Torino attraverso la realizzazione del Piano Locale Giovani Provinciale.

Il Piano Locale Giovani Provinciale può essere definito come “lo strumento, promosso dagli Enti Locali, che rappresenta il processo di negoziazione tra più enti, istituzioni, organizzazioni e altri soggetti collettivi al fine di armonizzare interessi diversi e individuare obiettivi comuni per l’attuazione delle politiche giovanili orientate allo sviluppo locale nel suo complesso e all’aumento della partecipazione dei giovani ai processi decisionali locali”.

Il Piano Locale Giovani Provinciale si sviluppa anche attraverso la realizzazione dei Sub Piani Locali Giovani.

La progettazione locale segue le indicazioni contenute nel documento denominato “Piano Locale Giovani Provinciale: linee guida e criteri per la progettazione”, richiamato in premessa.

**Art. 2 – Attività della Provincia**

La Provincia svolge le seguenti attività:

- Partecipa ai lavori del Tavolo di cui all’articolo 4, istituito nell’ambito del Piano Locale Giovani Provinciale, coordinandone le attività;
- Partecipa ai lavori dei Sub Piani Locali Giovani del territorio garantendo che la progettazione locale avvenga nel rispetto della programmazione regionale e provinciale;
- Garantisce e verifica la partecipazione dei giovani ai processi decisionali;
- Assegna all’ente referente della progettazione locale le risorse necessarie per la realizzazione del Sub Piano Locale Giovani nel proprio territorio di riferimento;
- Individua le azioni di vasta area finalizzate alla formazione degli operatori che a livello territoriale si occupano di politiche giovanili.

**Art. 3 – Attività dell’Ente referente della progettazione locale**

L’Ente referente svolge le seguenti attività:

- Coordina i lavori del Sub Piano Locale Giovani di competenza, ai quali partecipano la Provincia e altri soggetti pubblici e privati del territorio;
- Partecipa ai lavori del Tavolo di cui all’articolo 4, istituito nell’ambito del Piano Locale Giovani Provinciale;
- Informa, coinvolge e convoca tutti gli attori del territorio di competenza, con particolare attenzione all’associazionismo giovanile e ai giovani stessi, secondo una strategia inclusiva, rivolta a favorire la massima partecipazione al processo;
- Gestisce le risorse necessarie per la realizzazione del Sub Piano Locale Giovani di competenza e rendiconta alla Provincia l’utilizzo delle medesime.

**Art. 4 – Tavolo di coordinamento del Piano Locale Giovani Provinciale**

Il Tavolo di coordinamento è formato da:

- Gli operatori dell’Ufficio Giovani e Servizio Civile Volontario del Servizio Solidarietà Sociale della Provincia di Torino;
- Un referente tecnico individuato da ciascun ente referente della progettazione locale.

Il Tavolo di coordinamento svolge attività di promozione, monitoraggio e valutazione della progettazione locale dei Sub Piani Locali Giovani coerentemente con gli orientamenti regionali e provinciali e nel rispetto dei criteri della progettazione contenuti nel documento denominato “Piano Locale Giovani Provinciale: linee guida e criteri per la progettazione”.

Le sedute del Tavolo di coordinamento sono verbalizzate a cura dell’Ufficio Giovani e Servizio Civile Volontario.

## **Art. 5 – Risorse finanziarie**

La Provincia sostiene l'attuazione della pianificazione strategica locale per i giovani assegnando all'Ente referente della progettazione locale contributi per complessivi Euro 59.033,00, di cui Euro 29.370,00 per la realizzazione della prima annualità del Sub Piano Locale Giovani ed Euro 29.663,00 per la realizzazione della seconda annualità.

*La Provincia erogherà il contributo citato secondo le seguenti modalità:*

1. anticipo pari al 50% delle risorse assegnate per la prima annualità, ad avvenuta sottoscrizione della presente intesa
2. saldo della prima annualità e anticipo pari al 50% delle risorse assegnate per la seconda annualità, dietro presentazione della rendicontazione relativa alle attività realizzate nella prima annualità
3. saldo della seconda annualità, dietro presentazione della rendicontazione relativa alle attività realizzate nella seconda annualità.

Le rendicontazioni dovranno tassativamente essere prodotte entro 60 giorni dalla conclusione di ciascuna annualità progettuale di riferimento, così come da termini indicati al successivo art. 7. Le medesime dovranno essere redatte ai sensi dell'art. 158 del D.Lgs. 18/08/2000 n. 267.

*Il contributo provinciale annuale non potrà superare l'80% delle spese che saranno sostenute dall'Ente referente per la realizzazione del Sub Piano Locale Giovani in ciascuna annualità.*

*L'Ente referente dovrà pertanto concorrere alla realizzazione del Sub Piano Locale Giovani con risorse proprie (cofinanziamento) in misura non inferiore al 20% del costo di ciascuna annualità progettuale.*

Ai fini della determinazione della quota a carico dell'Ente referente, si considerano risorse proprie anche eventuali contributi finanziari assegnati da soggetti pubblici e/o privati.

Il costo relativo al personale dipendente dell'Ente referente eventualmente impiegato per la realizzazione delle attività progettuali potrà costituire esclusivamente cofinanziamento dell'Ente e pertanto non potrà essere finanziato con il contributo provinciale.

## **Art. 6 – Durata**

La presente intesa scadrà il 31 maggio 2011.

La progettazione locale si sviluppa secondo due annualità progettuali:

- la prima dovrà concludersi entro il 31 maggio 2010
- la seconda dovrà concludersi entro la scadenza della presente intesa.

Letto, confermato e sottoscritto.

Torino, lì

COPIA ALBO:  ATTI  \_\_\_\_\_

SEGRETERIA

CULTURA (consegnate in data 21/12/2003)

LL.PP.

U.T.C.

VIGILI

RAGIONERIA

TRIBUTI

PROVINCIA (consegnate col ALBO CASTELVI IL 21/12/2003)

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

*Del che si è redatto il presente verbale che viene approvato e sottoscritto.*

IL SINDACO  
F.to Dr.ssa MATTIOLI Carla

IL SEGRETARIO GENERALE  
F.to Dott. MIRABILE Emanuele

---

### CERTIFICATO DI PUBBLICAZIONE

Il sottoscritto Segretario Generale di Avigliana attesta che la presente deliberazione viene affissa all'albo pretorio dell'Ente per 15 giorni consecutivi dal 27 NOV. 2009 al n. 1678 del Registro Pubblicazioni, così come prescritto dall'art. 124, c.1, del D.Lgs. 18.8.2000 n.267.

Avigliana, lì 27 NOV. 2009

IL SEGRETARIO GENERALE  
F.to Dott. MIRABILE Emanuele

Per copia conforme all'originale da servire per uso amministrativo.

Avigliana, lì 27 NOV. 2009



IL SEGRETARIO GENERALE  
Dott. MIRABILE Emanuele

Il sottoscritto Segretario Generale di Avigliana, visti gli atti di ufficio, attesta che la presente deliberazione:

- viene affissa all'Albo Pretorio comunale per 15 gg. consecutivi dal 27 NOV. 2009 come prescritto dall'art.124, c.1, del D. Lgs 18.8.2000 n. 267 senza reclami;
- è stata comunicata in elenco in data 27 NOV. 2009 il 1° giorno di pubblicazione, ai signori capigruppo consiliari così come prescritto dall'art.125, del D. Lgs 18.8.2000 n. 267: (il relativo testo deliberativo è stato messo a disposizione presso la sede Comunale - Uff. Segreteria);
- è divenuta definitivamente esecutiva il giorno **18/11/2009** in quanto:
- è stata dichiarata immediatamente eseguibile (art.134, c.4, del D. Lgs 18.8.2000 n. 267);
- decorsi i dieci giorni dalla pubblicazione (art.134, c. 3, del D. Lgs 18.8.2000 n. 267);

Avigliana, lì 27 NOV. 2009



IL SEGRETARIO GENERALE  
Dott. MIRABILE Emanuele